

## Déclaration des performances

1309-CPR-0426

1. Modèle de paumelle : KT-RKV, KT-RKN , 2 éléments
2. N° d'identification K801\_XXXX, K802\_XXXX, K811\_XXXX, K812\_XXXX, K813\_XXXX
3. But d'utilisation : Portes :
4. Fabricant : Dr. Hahn GmbH & Co. KG  
Postfach 30 01 09  
41181 Mönchengladbach
5. Système d'évaluation de la stabilité des performances : 1
6. Norme harmonisée : EN 1935:2002/AC:2003
7. Organisme notifié : Institut de vérification PIV, No. 1309, serruriers et ferrures, Velbert a effectué les premiers essais concernant 8.1 à 8.9 suivant en EN 1935:2002 en tant que laboratoire de vérification et établi les procès-verbaux de classification

8. Caractéristiques essentielles :

| Caractéristique essentielle                   | Performance | Spécification techn. harmonisée |
|-----------------------------------------------|-------------|---------------------------------|
| 8.1 Classe d'utilisation                      | 4           | EN 1935:2002/AC:2003            |
| 8.2 Cycles d'essai en mode de service continu | 200.000     | EN 1935:2002/AC:2003            |
| 8.3 Masse des portes                          | 120 kg      | EN 1935:2002/AC:2003            |
| 8.4 Résistance au feu                         | 0           | EN 1634-1                       |
| 8.5 Sécurité                                  | 1           | EN 1935:2002/AC:2003            |
| 8.6 Résistance à la corrosion                 | 0/4/5       | EN 1670:2007                    |
| 8.7 Résistance anti-effraction/Protection     | 1           | EN 1935:2002/AC:2003            |
| 8.8 Classe de paumelle                        | 13          | EN 1935:2002/AC:2003            |
| 8.9 Substances dangereuses                    | -           | EN 1935:2002/AC:2003            |

9. La performance du produit, conformément aux numéros 1 et 2 correspond à la déclaration des performances suivant le numéro 8.

Signé pour le fabricant et au nom du fabricant par :



Falk Füllgraf  
Responsable de la Technique d'application  
Mönchengladbach, 24.06.2020



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



## Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

**1309 - CPR - 0426**

(Version: 01)

In Übereinstimmung mit der EU-Verordnung Nr. 305/2011 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2011 (Bauproduktenverordnung oder CPR) gilt dieses Zertifikat für das Bauprodukt

**KT-RKV**

**KT-RKN**

**Artikelnummer: siehe Anlage zum Zertifikat der  
Leistungsbeständigkeit**

**Ausführung: 2-teilig**

auf den Markt gebracht unter dem Namen oder der Handelsmarke von

**Dr. Hahn GmbH & Co. KG**

**Trompeterallee 162-170  
D-41189 Mönchengladbach**

und produziert in der Produktionsstätte

**D-41189 Mönchengladbach  
Trompeterallee 162-170**

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Bestimmungen zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit laut der Beschreibung in Anhang ZA der Norm

**EN 1935:2002/AC:2003**

im Rahmen des Systems 1 für die Leistung laut den Angaben in diesem Zertifikat angewendet werden, und dass

**die Leistung des Bauprodukts als beständig bleibend bewertet wird.**

### Produkt Klassifizierungsschlüssel

|                                                                                                                  |          |          |          |          |                 |          |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|----------|-----------------|----------|-----------|
| <b>4</b>                                                                                                         | <b>7</b> | <b>6</b> | <b>0</b> | <b>1</b> | <b>0/4 (5*)</b> | <b>1</b> | <b>13</b> |
| -Eignung für die Verwendung an Türen in Rettungswegen<br>*siehe Anlage zum Zertifikat der Leistungsbeständigkeit |          |          |          |          |                 |          |           |

Dieses Zertifikat wurde erstmals am **12. März 2020** ausgestellt und bleibt gültig, bis entweder die harmonisierte Norm, das Bauprodukt, das System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit oder die Produktionsbedingungen im Werk wesentlich verändert werden, oder bis das Zertifikat von der benannten Zertifizierungsstelle ausgesetzt oder zurückgenommen wird.

Stempel Zertifizierungsstelle

D-Velbert, 23. Juni 2020

Dieses Zertifikat hat insgesamt 4 Seiten  
und ersetzt das Zertifikat Nr. 1309-CPR-0426,  
Version 00 vom 12.03.2020.



*Horsthemke*  
Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
Leiterin der Zertifizierungsstelle



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



1309

## Anlage zum Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

1309 - CPR - 0426

(Version: 01)

| Wesentliche Merkmale                                         | Abschnitte dieser Europäischen Norm | Mandatierte Stufen und/oder Klassen                                                                                                                                             | Anmerkungen                                            |
|--------------------------------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>Selbstschließend</b><br>Anfangsmessungen des Reibmomentes | 5.1                                 |                                                                                                                                                                                 | $\leq 4 \text{ Nm}$<br>(Klasse 13)                     |
| Belastung-Verformung                                         | 5.2.1                               |                                                                                                                                                                                 | Seitlich $< 2 \text{ mm}$<br>Vertikal $< 4 \text{ mm}$ |
| Seitliche/Vertikale Verschiebung unter Belastung             |                                     |                                                                                                                                                                                 | liegt innerhalb der gerasterten Fläche in Bild G.1     |
| Seitliche/Vertikale Verschiebung nach dem Entlasten          |                                     |                                                                                                                                                                                 |                                                        |
| Überbelastung                                                | 5.2.2                               |                                                                                                                                                                                 | bestanden                                              |
| Scherfestigkeit                                              | 5.3                                 |                                                                                                                                                                                 | NPD                                                    |
| Eignung für Brand- und/ oder Rauchschutztüren                | 5.6                                 |                                                                                                                                                                                 | NPD                                                    |
| <b>Dauerfunktionstüchtigkeit</b><br>Dauerbetriebsprüfung     | 5.4                                 | keine                                                                                                                                                                           | Klasse 7 / 200.000 Zyklen                              |
| Seitlicher/Vertikaler Verschleiß                             |                                     |                                                                                                                                                                                 | liegt innerhalb der gerasterten Fläche<br>in Bild G.2  |
| Max. zulässiges Reibmoment<br>- nach 20 Zyklen               |                                     |                                                                                                                                                                                 | $\leq 4 \text{ Nm}$<br>(Klasse 13)                     |
| - nach Ende der Prüfung                                      |                                     |                                                                                                                                                                                 | $\leq 4 \text{ Nm}$<br>(Klasse 13)                     |
| Korrosionsbeständigkeit                                      | 5.5                                 | Klasse 0 nach EN 1670:<br>unbeschichtet/ uneloxiert<br>Klasse 4 nach EN 1670,<br>Klasse 5 nach<br>EN 1670:2007/AC:2008:<br>für Oberfläche beschichtet<br>RAL 9016, Hahn-TITAN N |                                                        |



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



1309

## Anlage zum Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

**1309 - CPR - 0426**

(Version: 01)

| Wesentliche Merkmale   | Abschnitte<br>dieser<br>Europäischen<br>Norm | Mandatierte<br>Stufen<br>und/oder<br>Klassen | Anmerkungen                                                                                                                                                                                          |
|------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gefährliche Substanzen | ZA.1                                         |                                              | Der Hersteller erklärt, dass das Produkt keine gefährlichen Stoffe enthält oder freisetzt, die die in den europäischen Normen und in nationalen Vorschriften festgelegten Höchstwerte überschreiten. |





PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
 Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
 Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
 Tel 0049-(0)2051-9506 5  
 Fax 0049-(0)2051-9506 69  
 Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



1309

## Anlage zum Zertifikat der Leistungsbeständigkeit

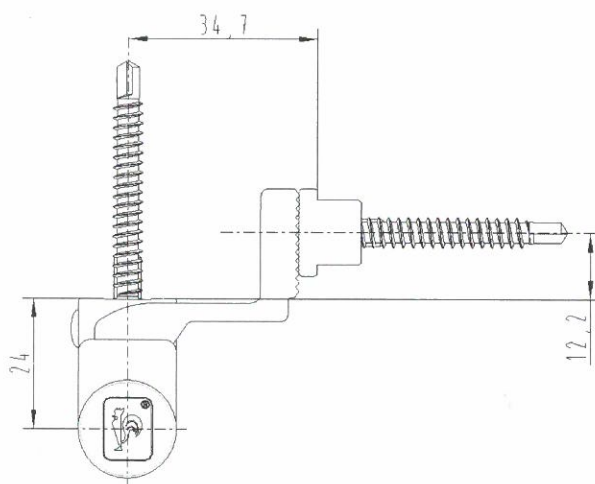
1309 - CPR - 0426

(Version: 01)

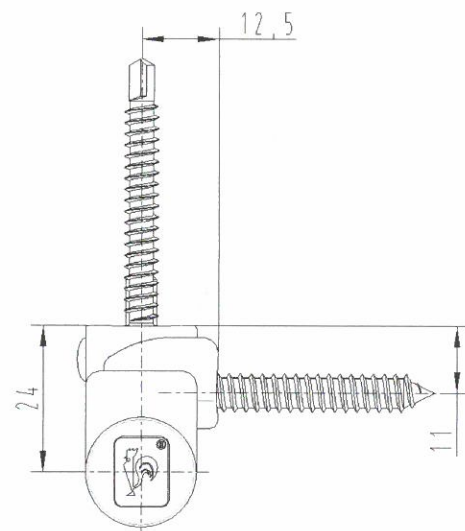
### Produktmatrix

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| Produktbezeichnung: | KT-RKV<br>KT-RKN |
|---------------------|------------------|

| Artikel-Nr. | A<br>in mm | B<br>in mm | C<br>in mm | Teiligkeit<br>[Stk.] | EN 1935<br>[Klasse] |
|-------------|------------|------------|------------|----------------------|---------------------|
| K801_XXXX   | 24         | 34,7       | 12,2       | 2                    | 13                  |
| K802_XXXX   | 24         | 35,2       | 15         | 2                    | 13                  |
| K811_XXXX   | 24         | 12,5       | 11         | 2                    | 13                  |
| K812_XXXX   | 24         | 12,5       | 11         | 2                    | 13                  |
| K813_XXXX   | 24         | 12,5       | 11         | 2                    | 13                  |



K801\_



K811\_



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



1309

Ce document est une traduction du certificat, effectué par Dr. Hahn GmbH & Co. KG.

## Certificat de résistance de la performance

**1309 - CPR - 0426**

(version:01)

En conformité avec le règlement UE N° 305/2011 du Parlement européen et du Conseil du 09.03.2011 (Règlement sur les produits de construction ou RCP), ce certificat vaut pour le produit de construction

**KT-RKV**

**KT-RKN**

N° d'article: voir matrice de produit se rapportant à l'annexe au certificat de constance des performances

Modèle : à 2 éléments

mis sur le marché sous le nom ou la marque de commerce de

**Dr. Hahn GmbH & Co. KG**  
**Trompeterallee 162-170**  
**D-41189 Mönchengladbach**

et produit dans le site de production

**D-41189 Mönchengladbach**  
**Trompeterallee 162-175**

Ce certificat atteste que toutes les dispositions destinées à l'évaluation et au contrôle de la constance des performances sont appliquées selon la description en annexe ZA de la norme

**EN 1935:2002/AC:2003**

dans le cadre du système 1 pour la performance suivant les indications données dans ce certificat et que  
**la performance du produit de construction est évaluée comme demeurant constante.**

### Produit Clé de classification

|                                                                                                                                                    |          |          |          |          |                |          |           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|----------|----------|----------------|----------|-----------|
| <b>4</b>                                                                                                                                           | <b>7</b> | <b>6</b> | <b>0</b> | <b>1</b> | <b>0/4(5*)</b> | <b>1</b> | <b>13</b> |
| Aptitude à l'utilisation dans les voies de secours<br>voir matrice de produit se rapportant à l'annexe au certificat de constance des performances |          |          |          |          |                |          |           |

Ce certificat a été délivré pour la première fois le 12.03.2020 et demeure valide jusqu'à ce que la norme harmonisée, le produit de construction, le système d'évaluation et de contrôle de la constance des performances ou les conditions de production à l'usine soient sensiblement modifiés ou bien jusqu'à ce que le certificat soit suspendu ou retiré par l'autorité de certification nommée.

Ce certificat contient au total 4 pages et remplace le certificat N°1309-CPR-0426, Version 00 du 12.03.2020



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



1309

Ce document est une traduction du certificat, effectué par Dr. Hahn GmbH & Co. KG.

**Annexe au certificat de constance des performances**

**1309 - CPR – 0426**

(Version: 01)

| Caractéristiques essentielles                                        | Sections de cette norme européenne | Niveaux et/ou grades demandés | Remarques                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| À fermeture automatique<br>Mesures initiales du couple de frottement | 5.1                                | aucun commentaire             | $\leq 4\text{Nm}$<br>Grade (13)                                                                                                                                                             |
| Charge/déformation<br>Déformation latérale/verticale sous charge     | 5.2.1                              |                               | latérale < 2 mm<br>verticale < 4 mm                                                                                                                                                         |
| Déformation latérale/verticale après suppression de la charge        |                                    |                               | Se trouvant à l'intérieur de la surface tramée de l'image G.1                                                                                                                               |
| Surcharge                                                            | 5.2.2                              |                               | réussi                                                                                                                                                                                      |
| résistance au cisaillement                                           | 5.3                                |                               | NPD                                                                                                                                                                                         |
| Convenant à des portes coupe-feu et/ou pare-fumée                    | 5.6                                |                               | NPD                                                                                                                                                                                         |
| Performances dans la durée<br>Essai d'endurance                      | 5.4                                | aucun commentaire             | Grade 7 / 200.000 Cycles                                                                                                                                                                    |
| Usure latérale/verticale                                             |                                    |                               | Se trouvant à l'intérieur de la surface tramée de l'image G.2                                                                                                                               |
| Couple de frottement maximal admissible après 20 cycles              |                                    |                               | $\leq 4\text{Nm}$<br>Grade (13)                                                                                                                                                             |
| à la fin de l'essai                                                  |                                    |                               | $\leq 4\text{Nm}$<br>Grade (13)                                                                                                                                                             |
| Résistance à la corrosion                                            | 5.5                                |                               | Grade 0 selon la norme EN 1670 non enduit / non anodisé<br>Grade 4 selon la norme EN 1670,<br>Grade 5 selon la norme EN 1670:2007 / AC:2008<br>pour surface enduit RAL 9016<br>Hahn Titan N |



PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
Tel 0049-(0)2051-9506 5  
Fax 0049-(0)2051-9506 69  
Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



1309

Ce document est une traduction du certificat, effectué par Dr. Hahn GmbH & Co. KG.

**Annexe au certificat de constance des performances**

**1309 - CPR – 0426**

(Version: 01)

| Caractéristiques essentielles | Sections de cette norme européenne | Niveaux et/ou grades demandés | Remarques                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Substances dangereuses        | ZA.1                               |                               | Le fabricant garantit que ce produit ne contient ou ne libère pas de substances dangereuses dépassant les niveaux maximaux admissibles fixés par les normes européennes et les règles nationales. |

Französisch





PIV Prüfinstitut Schlösser und Beschläge Velbert  
 Wallstraße 41 – D 42551 Velbert  
 Institutsleitung: Andrea Horsthemke (B.Eng.)  
 Tel 0049-(0)2051-9506 5  
 Fax 0049-(0)2051-9506 69  
 Mail: [info@piv-velbert.de](mailto:info@piv-velbert.de)



1309

## Annexe au certificat de constance des performances

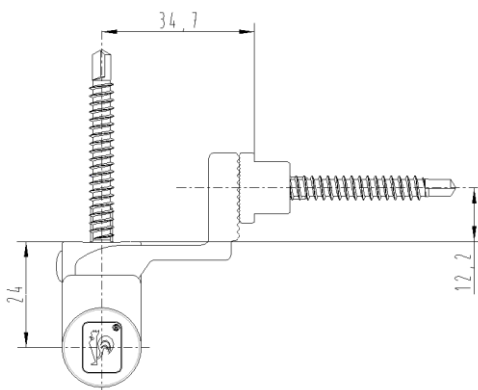
### 1309 - CPR – 0426

(Version: 01)

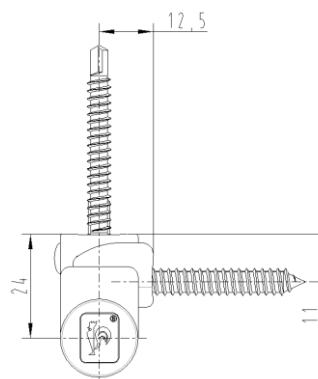
#### Produktmatrix

|                     |                  |
|---------------------|------------------|
| Produktbezeichnung: | KT-RKV<br>KT-RKN |
|---------------------|------------------|

| Artikel-Nr. | A<br>[mm] | B<br>[mm] | C<br>[mm] | Teiligkeit<br>[Stk.] | EN 1935<br>[Klasse] |
|-------------|-----------|-----------|-----------|----------------------|---------------------|
| K801 _XXXX  | 24        | 34,7      | 12,2      | 2                    | 13                  |
| K802 _XXXX  | 24        | 35,2      | 15        | 2                    | 13                  |
| K811 _XXXX  | 24        | 12,5      | 11        | 2                    | 13                  |
| K812 _XXXX  | 24        | 12,5      | 11        | 2                    | 13                  |
| K813 _XXXX  | 24        | 12,5      | 11        | 2                    | 13                  |



K801\_



K811\_

## Déclaration de neutralité des substances chimiques

Règlement REACH CE 1907/2006

Cher client,

Le règlement CE 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation, l'autorisation et la restriction des substances chimiques (REACH) est entré en application le 01.06.2007. Son objectif est d'enregistrer et d'évaluer les substances chimiques utilisées dans l'Union Européenne.

La Société Dr. Hahn GmbH & Co. KG produit des paumelles et est par conséquent un fabricant de soi-disant „articles“. Nous ne produisons aucune substance chimique, mais utilisons celles-ci exclusivement à titre d'auxiliaires dans notre production. En tant qu'„usager en aval“, nous ne sommes pas dans l'obligation de les pré-enregistrer nous-mêmes, mais dépendons des informations et en particulier de l'enregistrement des substances chimiques utilisées par nos fournisseurs préalables. La phase de pré-enregistrement, qui a pris fin le 1 décembre 2008, est entretemps achevée et ne nous a conduits à aucune restriction identifiable concernant notre gamme de produits et de services.

Au vu de l'état actuel de nos connaissances et des informations de nos fournisseurs préalables existantes jusqu'à présent, les produits que nous avons livrés jusqu'à maintenant ne contiennent aucune substance inscrite dans la Liste des substances extrêmement préoccupantes (SVHC ; en date du 20.06.2013) suivant l'Annexe XIV du Règlement REACH.

Ces informations de produit reposent sur l'état actuel de nos connaissances et de nos expériences.

Nous nous tenons volontiers à votre disposition pour répondre à vos questions.

Sincères salutations

Dr. Hahn GmbH & Co. KG



Ulli Cremers

QMB

Mönchengladbach, den 24.06.2013